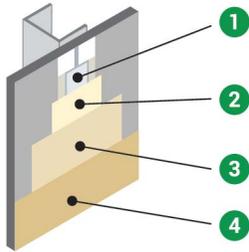




**Kemasan Penyambungan**



1. Sapukan satu lapisan **EasySKIM 5000 APJC** (dengan ketebalan 1 mm) pada penyambung dan benamkan pita secara terpusat ke penyambung.
2. Sapukan lapisan pertama di atas pita dan panjangkan hingga 6". Biarkan hingga kering.
3. Sapukan lapisan kedua dan panjangkan hingga 2" melebihi lapisan pertama. Biarkan hingga kering.
4. Sapukan lapisan ketiga dan panjangkan hingga 2" melebihi lapisan kedua. Gosokkan dengan kertas pasir secara ringan setelah kering sepenuhnya.

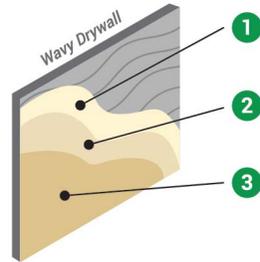
**Jointing Finish**

1. Apply a coat of **EasySKIM 5000 APJC** (with 1 mm thickness) to joint and embed tape centrally into joint.
2. Apply 1st coat over tape and feather out to 6". Allow to dry.
3. Apply 2nd coat and feather out to 2" beyond 1st coat. Allow to dry.
4. Apply 3rd coat and feather out to 2" beyond 2nd coat. Lightly sand after thoroughly dried.

**接缝饰面**

1. 在接缝处涂上一层**EasySKIM 5000 APJC** (厚度为1 mm), 并将胶带中央嵌入接缝处。
2. 在胶带上涂上第一层, 然后延伸至至6寸。放置晾干。
3. 涂上第二层, 并延伸至超过第一层的2寸。放置晾干。
4. 涂上第三层, 并延伸至超过第二层的2寸。彻底干燥后轻轻打磨。

**Kemasan Skim**



1. Sapukan satu lapisan **EasySKIM 5000 APJC** pada drywall dan biarkan hingga kering.
2. Sapukan lapisan kedua yang serupa pada kawasan lapisan pertama dan biarkan hingga kering.
3. Jika perlu, sapukan lapisan kemasan pada kawasan lapisan kedua. Gosokkan permukaan yang tidak sekata dengan kertas pasir secara ringan setelah kering sepenuhnya.

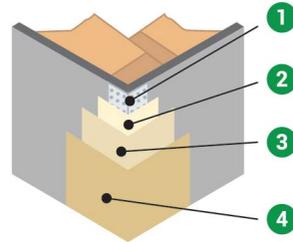
**Skimming Finish**

1. Apply drywall with a coat of **EasySKIM 5000 APJC** and allow to dry.
2. Apply 2nd similar coat to 1st coat area and allow to dry.
3. Apply finishing coat to 2nd coat area, if necessary. Lightly sand off unevenness after thoroughly dried.

**脱脂饰面**

1. 在石膏板上涂上一层**EasySKIM 5000 APJC**, 并放置晾干。
2. 在第一层区域涂上相似的第二层, 并放置晾干。
3. 如有必要, 在第二层区域涂上面漆。彻底干燥后轻轻打磨不平整之处。

**Sudut Luaran**



1. Ketatkan corner bead ke drywall.
2. Sapukan lapisan **EasySKIM 5000 APJC** pertama pada kedua-dua hujung sudut luar dan biarkan hingga kering.
3. Sapukan lapisan kedua dan panjangkan hingga 2" melebihi lapisan pertama. Biarkan hingga kering.
4. Sapukan lapisan kemasan dan panjangkan hingga 2" melebihi lapisan kedua. Gosokkan dengan kertas pasir secara ringan setelah kering sepenuhnya.

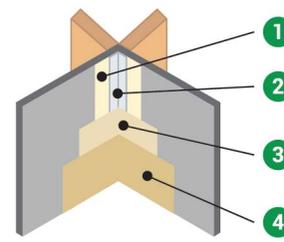
**External Corners**

1. Tighten drywall with corner bead.
2. Apply both ends of external corner with 1st coat of **EasySKIM 5000 APJC** and allow to dry.
3. Apply 2nd coat and feather out to 2" beyond 1st coat. Allow to dry.
4. Apply finishing coat and feather out to 2" beyond 2nd coat. Lightly sand after thoroughly dried.

**外角**

1. 将角珠固定在石膏板上。
2. 在外角的两端涂上第一层**EasySKIM 5000 APJC**, 然后放置晾干。
3. 涂上第二层, 并延伸至超过第一层的2寸。放置晾干。
4. 涂上面漆, 并延伸至超过第二层的2寸。彻底干燥后轻轻打磨。

**Sudut Dalaman**



1. Sapukan lapisan pertama **EasySKIM 5000 APJC** pada kedua-dua belah sudut dalaman dengan bilah skim 6".
2. Benamkan pita secara terpusat ke sudut dan buang sebahagian penyambung yang berlebihan. Sapukan lapisan nipis ke atas pita dan biarkan hingga kering.
3. Sapukan lapisan kedua dan panjangkan hingga 2" melebihi lapisan pertama. Biarkan hingga kering.
4. Sapukan lapisan kemasan dan panjangkan hingga 2" melebihi lapisan kedua. Gosokkan dengan kertas pasir secara ringan setelah kering sepenuhnya.

**Internal Corners**

1. Apply both sides of internal corner with 1st coat of **EasySKIM 5000 APJC** using a 6" skimming blade.
2. Embed tape centrally into corner and remove excess joint compound. Apply a thin coat over tape and allow to dry.
3. Apply 2nd coat and feather out to 2" beyond 1st coat. Allow to dry.
4. Apply finishing coat and feather out to 2" beyond 2nd coat. Lightly sand after thoroughly dried.

**内角**

1. 使用 6 寸的干墙刀在内角的两侧涂上第一层**EasySKIM 5000 APJC**。
2. 将胶带中央嵌入内角处, 然后去除多余的接缝化合物。在胶带上涂上一层薄薄的接缝化合物, 然后放置晾干。
3. 涂上第二层, 并延伸至超过第一层的2寸。放置晾干。
4. 涂上面漆, 并延伸至超过第二层的2寸。彻底干燥后轻轻打磨。

**EASYSKIM 5000 ALL PURPOSE JOINT COMPOUND**

Untuk Kegunaan Dalaman / For Interior Use / 适用于室内

- ✓ **Mematuhi ASTM C475**  
Complies to ASTM C475 符合 ASTM C475
- ✓ **Sifat Keboleherjaan & Pengempelasan yang Baik**  
Excellent Workability & Sandability  
优异的加工性和打磨性
- ✓ **Kemasan yang Halus**  
Smooth Finish 细腻平滑
- ✓ **Liputan yang Lebih Baik**  
Better Coverage 更好的覆盖率
- ✓ **Bau dan VOC yang Rendah**  
Low Odour and Low VOC  
低气味和低挥发性有机物



**BEST COMPATIBILITY WITH NIPPON PAINT INTERIOR RANGE PRODUCTS**

\*APJC = All Purpose Joint Compound.

## EasySKIM 5000 All Purpose Joint Compound

adalah bahan skim coat yang sedia digunakan untuk melicinkan permukaan yang tidak rata untuk memberikan kemas yang halus dan lancar sebelum menyapkan salutan. Ia menggunakan formulasi khas berasaskan polimer dan mempunyai daya ikatan yang tinggi. Oleh itu, sangat sesuai untuk tujuan melekat, menyambung, mengisi dan menutup.

EasySKIM 5000 All Purpose Joint Compound is a ready-to-use skim coat material to smoothen uneven surfaces to give a smooth and seamless finishing prior to apply coating. It uses a special polymer-based formulation with high bonding power that is ideal for taping, jointing, filling and covering purposes.

EasySKIM 5000 All Purpose Joint Compound 是一种即用型的脱脂涂层材料, 可用于平滑不平坦的表面, 以便在涂上涂层之前提供光滑及无缝的饰面。它使用具有高结合力的特殊聚合物配方, 非常适合用于粘贴、接缝、填充和覆盖饰面的目的。



**Menghaluskan permukaan yang tidak rata**

**Smoothen uneven surfaces**

平滑不平坦的表面



**Melekat & Menyambung**

**Taping & Jointing**

粘贴和接缝



**Mengisi & Menutup**

**Filling & Covering**

填充和覆盖

## CADANGAN SUBSTRAT Recommended Substrates 推荐基材



**Dinding Batu**  
Masonry Wall 砖墙



**Dinding Pratuang**  
Precast Wall 预制墙



**Dinding Plaster**  
Plaster Wall 石膏墙



**Papan Gypsum**  
Gypsum Board 石膏板



**Siling Plaster**  
Plaster Ceiling 石膏天花板

## DATA PENGGUNAAN Application Data 应用数据

### PENYEDIAAN PERMUKAAN Surface Preparation 表面处理:

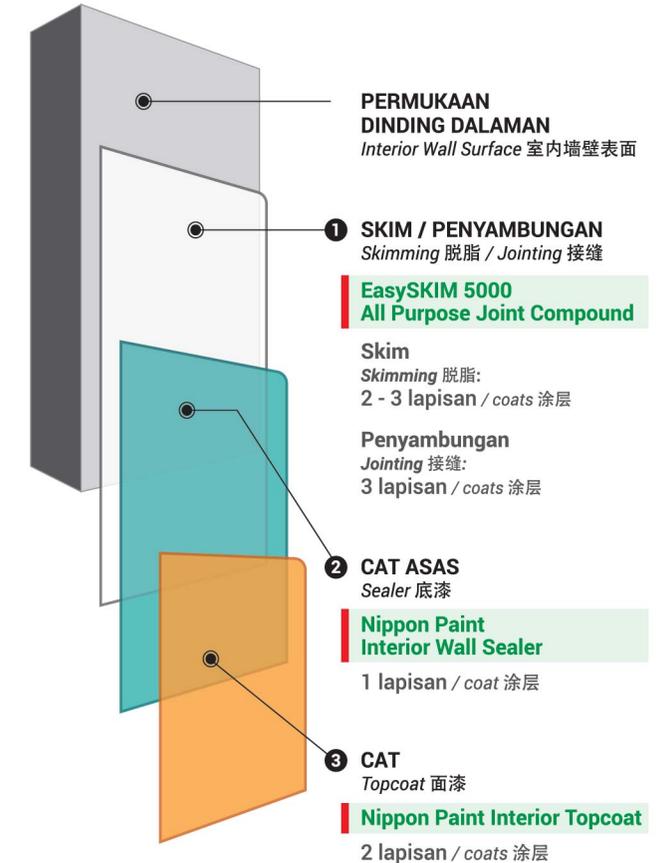
Pastikan permukaan sasaran benar-benar bersih dan kering dengan kadar kelembapan <16% dan kealkalian <pH9.

Ensure the target surface is clean and dry with moisture content <16% and alkalinity <pH9.

确保表面彻底清洁干燥, 水分含量<16%和碱度<pH9.

Jenis Aplikasi Type of Application 应用方法	Skim Skimming 脱脂	Penyambungan Jointing 接缝
Tempoh Kering Drying Time 干燥时间	2 - 3 jam hours 小时	4 - 5 jam hours 小时
Tempoh Lapisan Semula Recoating Time 重涂时间	≥ 4 jam hours 小时	≥ 6 jam hours 小时
Liputan Teori Theoretical Coverage 理论覆盖范围	2m <sup>2</sup> satu kg per kilogram 每公斤	1.8m <sup>2</sup> satu kg per kilogram 每公斤

## CADANGAN SISTEM SALUTAN Recommended Coating System 推荐涂层系统



Scan here to learn more about drymix solutions

Kenyataan: Sebelum menyapkan EasySKIM 5000 All Purpose Joint Compound, adalah disyorkan untuk menyapu satu lapisan Nippon Paint Interior Wall Sealer pada permukaan pratuang atau batu yang berliang untuk mengurangkan penyerapan permukaan dan meningkatkan lekatan.  
**Remark:** A coat of Nippon Paint Interior Wall Sealer is recommended on high porosity precast or masonry surface prior to apply EasySKIM 5000 All Purpose Joint Compound to reduce surface absorption and enhance adhesion.  
注意事项: 在涂上 EasySKIM 5000 All Purpose Joint Compound 之前, 建议在高孔隙率的预制或砖墙表面涂上一层 Nippon Paint Interior Wall Sealer, 以便减少表面吸收性并增强附着力。

Rujuk kepada Lembaran Data Teknikal Nippon Paint untuk maklumat lanjut. Refer to Nippon Paint Technical Data Sheet (TDS) for further details.

**NIPPON PAINT (M) SDN. BHD.** (196701000578)  
Lot 1-17, Taman Perindustrian Subang Utama, Jalan SU 4,  
40300 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia.  
☎ 1-800-88-2663 ✉ customercare@nipponpaint.com.my  
🌐 nipponpaint.com.my 📘 facebook.com/nipponpaintmalaysia